

## 48: MORT CHE CAMMINA

di Velise Bonfante

*sketch in dialetto bresciano per le scuole*

*Corto teatrale della durata di circa 20 minuti, appositamente pensato per i ragazzi della scuole medie affinché tutta la scolaresca abbia una parte da recitare.*

*I personaggi, circa 20 - 25, variano in base al numero degli alunni disponibili.*

### Personaggi:

- |                                       |                         |
|---------------------------------------|-------------------------|
| - Ugo                                 | - 3 massaie: Angela     |
| - Serafina - moglie di Ugo            | Geltrude                |
| - 3 sorelle: 1 <sup>a</sup> Signorina | Assunta                 |
| 2 <sup>a</sup> Signorina              | - sportivi: Fausto      |
| 3 <sup>a</sup> Signorina              | Martina                 |
| - 1 amico: Antonio                    | - 2 vecchiette: Amabile |
| - 2 studentesse: Carolina             | Rosina                  |
| Marietta                              | - 2 imbianchini: Luigi  |
| - Marito e moglie: Aldo               | Franco                  |
| Rachele                               | - Ispettore             |
|                                       | - Poliziotto            |

*Il tutto accade lungo una strada.*

### Scena: 1<sup>a</sup> - Ugo e Serafina (entrando da destra)

Ugo) Cara Serafina, va pör tranquila a catà la tò mama e sérca de fa bu viàs.

Serafina) (*Ha con delle borse o delle valige*) Me rincrés a lasat ché de sul caro el me Ugo.

Ugo) Sta mia preocupat per me Serafina, só bu de rangiam.

Serafina) Varda Ugo che en del frìgor t'hó lasat el sügo za fat per la pastasöta.

Ugo) Va bé, va bé, va tranquila Serafina, te vedaré che möraró mia de fam.

Serafina) E ricòrdet Ugo de tö zo le pastiglie per la tò malatia, (*depone le valige*) me domande e dize come te g'hét fat a ciapà 'na malatia isé rara!

Ugo) El só pròpe mia come g'hó fat a ciapala. Varda se ghia de vignim adòs 'na malatia compagn!

Serafina) L'ét biida zo stamatina la pastiglia?

Ugo) Oh, santo cielo, stamatina me so desmentegat. (*Scandendo bene le parole*) Certo che l'è na gran condana, se bée mia na pastiglia töte le matine, guai. Se me agite en pó, pamf, cröde endormentat pès de saiòt. Come (*cercando le parole*) come..

Serafina) Come... come... en "Trance". I è ròbe mia de schèrs. Te deèntet frèd zelat e te pàret finamai mort. Ugo, turna endré e va sübit a tö zo la pastiglia prima che te capite vargót, che no ghe sape dei gioedé.

Ugo) Va be Serafina, vó sübit, te salüde alura, g'hét töt el biglièt del treno?

Serafina) Sta tranquilo per me, te pötöst cör a tö la tò pastiglia, ciao Ugo (*riprende le valige esce*).

Ugo) Va bé va bé, ciao Serafina (*torna sui suoi passi*).

**Scena 2<sup>a</sup> Ugo incontra 3 Sorelle che lo salutano (*le 3 Signorine entrano da destra con borse e valige*)**

1<sup>a</sup> Signorina) Buon giorno siòr Ugo.

Ugo) Siure Buongiorno.

2<sup>A</sup> Signorina) Sal per caso che ura che l'è.

3<sup>a</sup> Signorina) Góm póra de mia fa a ura a ciapà 'l treno.

Ugo) J-è le öndes, gh'è apena nat apó me fómna, se ve peseghì fi amó ura a ciapal.

1<sup>a</sup> Signorina) Grasiè, (*alle altre*) nom de cursa alura, nom (*escono di corsa a sinistra*).

**Scena 3<sup>a</sup> Ugo fa per uscire, entra da destra Antonio e hanno una discussione**

Antonio) Ciao Ugo, pròpe te sercae. El mia ura che te me dàghet endré i sólcc che t'ho emprestat?

Ugo) Ciao Antonio, porta pasienza amó 'n pó, adès ghe j-ho pròpe mia.

Antonio) G'hó za portat pasienza asé Ugo (*lo prende per il bavero, lo scuote*) adès vöi endré i me sólcc, g'hét capit. Sübit.

Ugo) Dé pö, dé meno Antonio, porta pasienza, adès ghe i ho mia e g'hó pressia de 'na a béer la pastiglia. Làsem endà, t'èl sét che só malat.

Antonio) Malat! Malat! Ma qual malat. I è töte scüze, (*arrabbiato lo spintona*) me vöi endré i me sólcc, g'hét capit!

(*Ugo cade a terra addormentato e non si muove più.*)

Antonio) (*Preoccupato*) El sarà mia mort per caso? (*Chiamando*) Ugo, Ugo (*al pubblico*) El g'ha batit el có e ciapat na gran bòta. L'è mort! E adès che fói? (*Si guarda attorno*) I m'ha vist nisü, me scape (*esce a sinistra a gambe levate lasciando Ugo in terra addormentato*).

**Scena 4<sup>a</sup> - Carolina e Marietta studentesse (entrano da destra)**

Carolina) (*Entrando*) La matematica la me piàs pròpe mia e bisogna stüdiàla se te vöt pasà l'esam. (*vede Ugo in terra addormentato*) Ma cosa g'hal chèl siòr ché?

Marietta) Te Carolina, varda, el se möf mia, (*si china a guardare lo chiama*) Siòr, stal mal? El me par mort. Senti come che l'è frèd.

Carolina) Mort? Che dìzet sö pò Marièta. (*Toccandolo*) Per èser frèd l'è frèd.

Marietta) (*Scuotendolo*) El se möf gna a scuasà! Te Carolina, l'è pròpe mort.

Carolina) Ma no, Marieta, a me me par ché 'l dorme!

Marietta) Carolina, te par normal che giü el se mète a dórmer en mèsa a 'na strada? Per me l'è mort.

Carolina) E isé che fóm?

Marietta) Nom a ciamà la polizia?

Carolina) L'è dovere de ogni cittadino enformà la polizia.

Marietta) (*Riflette*) Te g'hét rezù Carolina. Nóm a fa denuncia (*escono a sinistra*).

**Scena 5<sup>a</sup> - Rachele e Aldo**

Rachele) (*Entrando da destra*) I afari i è afari, caro Aldo, en parlàe pròpe gér con me sorela, (*guarda l'orologio*) le öndes e mèza, se l'è tardi (*vede Ugo*) cosa g'hal chèl siòr ché?

Aldo) (*Perplesso*) Te Rachele, varda, el se möf mia, (*si china e lo chiama*) Siòr, siòr, stal mal?

Rachele) (*Chinandosi anche lui e chiamando*) Siòr, stal bé?

Aldo) Siòr, stal mal? El sé möf mia! (*Lo scuote.*) Toca: l'è frèd zelat.

Rachele) E isé che fóm? Te Aldo, e se ghésem de ciamà la polizia?

Aldo) El sarà mèi, (*si avvia poi torna sui suoi passi*) spèta töga sö el portafòl almen sóm chi che l'è e a la polizia ghe dóm le notizie precise, (*gli sfilano il portafoglio poi escono a sinistra*).

**Scena 6<sup>a</sup>** Angela Geltrude e Assunta entrano da destra chiaccherando, scavalcano il morto e se ne vanno

(*Ugo si riprende si guarda attorno spaesato, si alza si massaggia il corpo indolenzito*)

**Scena 7<sup>a</sup>** Da destra entrano Fausto e Martina - con tuta e bandana- corrono a piedi

Martina) (*Mentre parlano corrono senza muoversi*) Ciao Ugo, só pròpe contènt de encontrat.

Fausto) Giösta, isé sarà l'ocaziù buna che te me de 'ndré i sólcc che t'ho'mprestet du agn fa.

Ugo) (*Al pubblico*) Töcc che pensa ai sólcc, (*a Fausto*) adès ghe i ho mia Fausto, porta paziensa.

Fausto) Paziensa (*lo prende per il bavero e lo scuote*) macchè pasienza d'Egitto, me vöi endré i me sólcc, te i hó emprestacc, mia regalacc, g'hét capit!

Martina) (*Cercando di separarli*) Fermi Fermi, sta fermo Ugo, càlmet Fausto.

(*Ugo cade a terra addormentato*)

Martina) Fausto, varda. Beato cielo, el sarà mia mort? Te l'aré mia copat!

Fausto) Ossignurmemama, el g'ha batit el có e... (*toccandolo*) e... l'è mort! L'è frèd zelat!

Martina) E adès che fóm? (*Guardandosi attorno*) Fausto, gh'è nüsü en giro scapóm, scapóm (*escono a gambe levate a sinistra*)

**Scena 8<sup>a</sup>** Entrano Amabile e Rosina da destra - hanno dei fiori

Rosina) (*Entrando*) Podóm nà con calma al simitére perché me g'hó töt pront, g'hó preparat la faràuna ripiena per encö, (*guarda l'orologio*) però, za mesdé (*vede Ugo addormentato*) Ma cosa g'hal chèl siòr ché? Stal mal? (*A Ugo*) Siòr, stal mal?

Amabile) (*A Ugo*) Siòr stal bè? (*A Rosina*) Rusina, vàrdel bé, el se möf mia.

Rosina) Siòr, stal mal?

Amabile) L'è frèd zelat! El me par mort.

Rosina) Mort?

Amabile) El se möf pö! Poarèt, l'è prope mort. Saràl mort de per sò cönt o l'arai copat? Te Rusina, me narés a ciamà la polizia.

Rosina) E se dopo la polizia la dis che l'hóm copat noaltre.

Amabile) Sta mia di stüpidade Amabile, l'è dovere de ogni buon cittadino enformà la polizia.

Rosina) Nóm alura (*guarda l'orologio*) fóm a la svelta che fa prèst a rià mesdé e mè (escono a sinistra).

**Scena 9<sup>a</sup>** Luigi e Franco (entrano da destra)

Luigi) Dai peséghet, góm de finiser de pütürà la parete prim de sera , sedenò la se süga mia. (*Vede Ugo.*) Ma cosa g'hal chèl siòr ché?

Franco) Te Luigi, vàrdel bé, el se möf mia, (*si china a guardare lo chiama*) Siòr, stal mal?

Luigi) (*Chinandosi anche lui e chiamando*) Siòr, stal bé?

Franco) El me par mort.

Luigi) Mort? Che dizet sö pò! A me, me par che 'l dorme.

Franco) L'è mort te dize, vàrdel bé, el sé möf pö e l'è frèd zelat!

Luigi) E isé che fóm?

Franco) Nóm a 'nformà la polizia. L'è dovere de ogni cittadino enformà la polizia

Luigi) Te g'hét rezù, nóm a denuncià chël che gh'è sùcès (*escono a sinistra*).

Ugo) (*Si riprende si guarda attorno spaesato, si alza si massaggia il corpo indolenzito*) Che ròbe con chèsta bröta malatia, töte le ólte che me agite, burle en tera 'ndormensàt. Casche come en póm madür. L'è mei che naghe a casa a tö zo la pastiglia prima de sta mal amó na olta.

**Scena 10<sup>a</sup>** Ugo, rientrano le tre Signorine da sinistra sempre con borse e valige

Prima signorina) (*Polemica*) Cara la me sorela, se te pesegàet pirdìegn mia el treno.

Seconda signorina) La culpa l'è tò se góm pèrs el treno. (*Guarda l'orologio*) Cara la me sorela te sét stada tre ure en bagn a preparat.

Terza signorina) Ormai l'è nada isé, adès i è le öna e mèza giöste, e per en pö, ghe n'è pö de treni.

Prima signorina) (*Vedendo Ugo*) Oh, varda, Buongiorno sior Ugo.

Ugo) Buongiorno Signorine.

Le 3 Signorine) Stal bé siòr Ugo? La céra l'è bèla

Ugo) Mai stat mèi de isé care le me signorine, spitim che só dré a turnà a casa apó me, fóm la strada ensema (*esce anche lui a destra*).

**Scena 11<sup>a</sup>** Entrano da sinistra i due poliziotti con Carolina, Marietta, Rachele e Aldo

Ispettore) (*Ha in mano il portafoglio di Ugo, prende la carta d'identità e guarda la fotografia*) Alura, fim véder endó l'è stó mort.

Carolina) Noaltre sìegn dré a ndà a scöla e lü l'èra ché, bötàt zö ché 'n tèra. (*Indicando*) Prope ché.

Marietta) Sé, lé (*indicando*) e l'era pròpe mort. L'óm tocat e l'era frèd zelat.

Ispettore) (*Al suo compagno*) Hai preso nota?

Poliziotto) (*Ha un bloc- notes e una biro in mano, scrive e annuisce senza parlare*)

Rachele) L'èra ché, bötàt zö 'n tèra (*indicando il luogo*) ché, prope ché. Só sicüra.

Aldo) Apó me só sicür, l'ho pròpe vist me, coi me öcc, e l'era pròpe mort, frèd zelat.

Ispettore) (*Al compagno*) Hai preso nota?

Poliziotto) (*Annuisce senza parlare*)

Ispettore) E che ura èrele?

Tutti) Circa le öndès e mèza.

Ispettore) (*Giocherellando con la carta d'identità*) Va bé, voalter pudì nà. Ariidis

(*Aldo e Rachele, Carolina e Marietta, salutano ed escono a destra*)

Ispettore) L'è 'n mistero misterius. En mistero mia de schèrs! Quàter persune le g'ha vist en mort che gh'è mia pö.

Poliziotto) (*Annuisce senza parlare*)

**Scena 13<sup>a</sup>** Entrano da sinistra Angela, Geltrude e Assunta

Ispettore) Buongiorno siòre, dìzim, alura, apó voaltre g'hif vist el mort?

Angela) En mort? Qual mort. Noaltre sóm nade al mercàt.

Ispettore) Per nà al mercat però, sif pasade de ché, g'hif vist gnènt?

Geltrude) Certo che sóm pasade de ché prima, ma no g'hóm mia vist nisü.

Ispettore) Nisü, gna 'n mort che 'n tèra?

Assunta) Em mort en tèra! Ma schèrzel! Gh'era Prope nisü. E se ghe fos stat en mort larésem vist.

Ispettore) (*Al compagno che annuisce senza parlare*) Hai preso nota? (*alle 3 donne*) E che ura èrel quan sif pasade de ché?

Angela) El sarà stat le öndes e mèza, presapóch mesdè.

Ispettore) (*Al compagno*) Scrivi, tu scrivi tutto mi raccomando.

Poliziotto) (*Annuisce senza parlare*)

Ispettore) Va bé, voltre pudì nà. Ariidis

(*Angela Geltrude e Assunta salutano ed escono*)

Ispettore) L'è en mistero sèmper pö misteriùs. G'het scrit töt?

Poliziotto) (*Annuisce senza parlare*)

**Scena 14<sup>a</sup>** Entrano le 3 signorine da destra

Ispettore) Buon giorno Signorine, (*fa vedere la carta d'identità*) el cunusif chèsto siòr?

Prima signorina) Certo. Chèsto l'è 'l siòr Ugo.

Ispettore) Èrel ché en tèra mort?

Seconda signorina) Che dizel? Mez'ura fa l'era vif vivènt e le staa benone.

Terza) Anzi góm fat en tòch de strada ensema, el gna compagnat a casa.

Ispettore) El v'ha compagnat a casa! A che ura? Se pöl saìl?

Terza signorina) Le öna e mèza giöste giöste.

Prima signorina) Sóm sicüre de l'ura perchè góm pèrs el treno.

Ispettore) Le öna e mèza giöste!

Seconda signorina) Certo e l'Ugo el staa benone. Ariidis ispettore sedenó perdóm el treno amó 'na ólta (*escono a sinistra*).

Ispettore) Ariidis signorine (*al compagno*) Strano, strano, i vé a denuncià en mort, magari l'è stat un omicidio, ma el mort el gh'è pö. Fam pensà. Chei là i l'ha vist mort a le öndes e cheste le dis che a le öna e mèza giöste el staa bé. Chele altre trè le l'ha mai vist. G'hét scrit töt?

Poliziotto) (*Annuisce senza parlare*)

Ispettore) I cöncc i turna mia.

**Scena 15<sup>a</sup>** - Antonio entrando a sinistra

Antonio) Buongiorno Ispettore, pròpe lü cercàe. G'hó 'n tal rimorso de coscienza che so vignìt a costituim. L'Ugo l'era me amico, e ve garantìse che l'è stat en caso, che vulie mia copal.

Ispettore) (*Facendo vedere la carta d'identità*) Copal?

Antonio) Lü, sé, copal. (*Porge le mani per farsi mettere le manette.*) Adès sior Ispetur ghe spiéghe. L'è stat isé, noalter du g'hóm tacat béga, l'è burlat en tera e 'l g'ha batiit el có e l'è mort, (*tragico*) el me arèste, vöi pagà per la me culpa.

Ispettore) El me spieghe bé. Che ura era quan che gh'è sucès el fato?

Antonio) Ma, sarà stat tra le öndes e le öndes e mèza, mia pö tarde.

Ispettore) Ah (*al collega*) compàgnel a la stasiù de Polizia che dopo en parlom.

(*Antonio e il poliziotto escono a destra*)

**Scena 16<sup>a</sup> - entrano Fausto e Martina da sinistra**

Martina) Dìghel Fausto a la polizia che l'è stat en caso, mètet a pòst co' la coscienza, dìghel che te uliet mia.

Ispettore) (*Ha in mano la carta d'identità di Ugo*) Cosa el che 'l vulia mia fa stó siòr?

Martina) (*Piangendo*) Oh, el me Fausto el vulia mia copà l'Ugo. L'è stada 'na disgrasia. Na gran disgrasia.

Fausto) (*Piangendo anche lui*) Me e Ugo sóm amici. Sóm amici de tanti agn. (*Tragico, porgendo le mani per farsi mettere le manette*) El me arèste, sior ispettur, vöi pagà per la me culpa.

Ispettore) E chesto Ugo l'arésef copàt voalter?

Fausto) No, mia noalter, la me Martina la ghe centra mia, só stat me, la culpa l'è me, tötta me.

Martina) E me g'ho vist töt, l'è stada una disgrazia.

Ispettore) E che ura erel quan che gh'è sucès la disgrazia?

Martina) Sarà stat presapóch mesdè, sóm particc da casa che ghé mancàa en quart a mesdé.

Ispettore) Mèsde! Strano, molto strano.

Poliziotto) (*Rientra da destra, si avvicina all'ispettore e annuisce senza parlare*)

Ispettore) (*Al compagno*) Pòrtei apó lurche a la stasiù de polizia che dopo en parlóm (*rimasto solo, declama*) Morto o mica morto: questo è il problema. Me piasarés véder Derrik o Colombo a viga a che fa con de en caso compagn se i sarés bu de risolvil.

Ugo) (*Entrando da destra*) Buongiorno Ispetur. Sie dré a vègner de lü a denuncià...

Ispettore) Adès basta, se el g'ha apó lü de denuncià en mort, prima vöi véder el mort.

Ugo) Macchè mort e mort, sie dré a vègner a denuncià la scomparsa del me portaföi (*vede la carta d'identità*) ma chèla lé l'è la me carta d'identità, e chèl lé, l'è 'l me portaföi.

Ispettore) Capise mia.

Ugo) (*Fa per prendere la sua carta d'identità*) Ma che brài, l'è pròpe en gamba la polizia, la troa el portaföi amó prim che me, me 'nascorze de il pirdit.

Ispettore) Lü, lü ... èl el siòr Ugo?

Ugo) Certo, me ciame Ugo e chèsta l'è la me carta d'identità. El varde la foto. Alura sére en pó pö zùen.

Ispettore) Basta ciciarà endàren. Siòr Ugo, ma lü èrel mia mort?

Ugo) Ma qual mort, mé so mia mort.

Ispettore) La sal, almén, che me g'hó dò denunce de mort, per culpa so.

Ugo) Me despias de èser amó vif, ma adès ghe spieghe. Vèdel, me g'hó ciapat na malatia molto rara. Se töe mia zo 'na pastiglia la matina bunura e per caso g'hó 'na discusiù con vargü o me agite, cade en tèra come...

Ispettore) Come mort!

Ugo) Giöst, dopo però turne sö le me, me riprende.

Ispettore) (*Battendo la mano sulle spalle al suo collega*) Mistero misterius, già risolto caro mio. Mòla töta che la zènt là (*vedendo che non capisce*) chèi che te ghe portat dènter. Nó gh'è nisü mort. Mistero risolto, varda, g'hó idea de esèr mei de Derrik e de Colombo mès ensemma. Perché me i morcc i fó apó risuscità!

Poliziotto) Ma se 'l mort de le öndes e mèza l'è lo stès de le öna e mèza, che g'ha vist nüsù. Però a mesdé l'era amó vif e l'è endat vià có le sò gambe... alura, alura l'è en mort che camina.

Ispettore) Alura: quarantasèt mort che parla e quarantòt mort che cammina.

(*Rientrano tutti*)

Non tutto il male viene per nuocere si sà  
basta mettere al lotto e... si vedrà.